|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| itu_logo | **Unión Internacional de Telecomunicaciones**  **Oficina de Normalización de las Telecomunicaciones** | |  |
|  | |  | | |

Ginebra, 13 de octubre de 2015

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ref.: | **Circular TSB 177** | – A las Administraciones de los Estados Miembros de la Unión;  – A los Miembros del Sector UIT-T;  – A los Asociados del UIT-T;  – A las Instituciones Académicas de la UIT |
| Contacto: | **Xiaoya Yang** |
| Tel.: | +41 22 730 62 06 |
| Fax.: | +41 22 730 58 53 | **Copia:**  – A los Presidentes y Vicepresidentes  de todas las Comisiones de Estudio del UIT‑T;  – Al Director de la Oficina de Desarrollo de las Telecomunicaciones;  – Al Director de la Oficina de Radiocomunicaciones |
| Correo-e: | [conformity@itu.int](mailto:conformity@itu.int) |

|  |  |
| --- | --- |
| Asunto: | **Taller de la WSC sobre evaluación de la conformidad, Ginebra (Suiza),  1-2 de diciembre de 2015** |

Muy Señora mía/Muy Señor mío:

1 Deseo informarle que la Cooperación Mundial sobre Normas (WSC), es decir, la Comisión Electrotécnica Internacional (CEI), la Organización Internacional para la Normalización (ISO) y la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT), está organizando un Taller sobre evaluación de la conformidad (EC) que tendrá lugar del 1 al 2 (13.00 horas) de diciembre de 2015. El Taller se celebrará conjuntamente con la reunión del Grupo de Trabajo sobre cooperación en materia de reglamentación y políticas de normalización (GT6), de la Comisión Económica para Europa de las Naciones Unidas (CEPE), en el Palais des Nations, que es la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra (ONUG), Suiza.

El Taller comenzará a las 10.00 horas del primer día, y la inscripción de los participantes comenzará a las 08.30 horas. El Taller se clausurará a las 13.00 horas del segundo día. El Taller irá seguido por la reunión de la Comisión de Estudio 11 del UIT-T (*Requisitos de señalización, protocolos y especificaciones de pruebas*), que tendrá lugar en la Sede de la UIT en Ginebra, del 2 al 11 de diciembre de 2015, ambos inclusive.

2 La CEPE proporcionará servicios de interpretación del y al inglés, francés y ruso.

3 La participación está abierta a los Estados Miembros, a los Miembros de Sector, a los Asociados y a las Instituciones Académicas de la UIT, así como a cualquier persona de un país que sea Miembro de la UIT y desee contribuir a los trabajos, comprendidas las personas que también sean miembros de organizaciones nacionales, regionales e internacionales. La participación en el Foro es gratuita, pero no se concederán becas.

4 En el sitio web del Taller, en la dirección <http://www.wsccaworkshop.com/>, encontrará un proyecto de programa así como información relativa al Taller, que se irá actualizando periódicamente.

5 El objetivo de este Foro es mejorar la sensibilización respecto de la evaluación de la conformidad a escala mundial, de acuerdo con el mandato encomendado a la WSC de “promover e incrementar la visibilidad mundial de la normalización internacional basada en el consenso y las cuestiones conexas de evaluación de la conformidad”. También pretende informar y estudiar importantes cuestiones de evaluación internacional de la conformidad, y proporcionar información práctica y pertinente que contribuya a la resolución y comprensión de estas cuestiones.

6 La información relativa al lugar de celebración del taller está disponible en el sitio web de la ONUG en la dirección <https://www.unog.ch/80256EE60057CB67/(httpPages)/A4E85C5987169D36C1256F1100342CBE?OpenDocument>.

7 Para su conveniencia, en el **Anexo 1** se adjunta un formulario de reserva de hotel (para consultar la lista de hoteles vea la página <http://itu.int/travel/>).

8 **Inscripción**: Este evento se celebrará en el edificio de la ONUG, lo cual requerirá que se inscriba en el sistema de la ONU. La inscripción en línea está a cargo de la CEPE, y puede hacerse desde el sitio web del evento en la dirección: <http://www.wsccaworkshop.com/>. También tendrá que introducir el número de código del evento, que es 45982.

Para que la Secretaría de la WSC pueda tomar las disposiciones necesarias para la organización del evento, le agradecería que se inscribiese en línea a la mayor brevedad posible pero, **a más tardar, el 17 de noviembre de 2015**.

9 Le recordamos que los ciudadanos procedentes de ciertos países necesitan visado para entrar y permanecer en Suiza. **Ese visado debe solicitarse al menos cuatro (4) semanas antes de la fecha de inicio del taller** y obtenerse en la oficina (embajada o consulado) que representa a Suiza en su país o, en su defecto, en la más próxima a su país de partida.

Podrán enviarse, previa solicitud, cartas de invitación individuales para las autoridades suizas pertinentes en su país. Si necesita dicha carta, sírvase indicarlo al inscribirse para el taller.

Le saluda muy atentamente,

Chaesub Lee  
Director de la Oficina de   
Normalización de las Telecomunicaciones

Anexo: 1

ANNEX 1  
(to TSB Circular 177)

|  |
| --- |
| *This confirmation form should* ***be sent direct to the hotel*** *of your choice* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **INTERNATIONAL TELECOMMUNICATION UNION** |  |

**TELECOMMUNICATION STANDARDIZATION SECTOR**

**WSC Workshop on Conformity Assessment from 1 to 2December 2015 in Geneva**

Confirmation of the reservation made on (date) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ with (hotel) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**at the ITU preferential tariff**

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ single/double room(s)

arriving on (date) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ at (time) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ departing on (date) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**GENEVA TRANSPORT CARD**: Hotels and residences in the canton of Geneva now provide a free "Geneva Transport Card" valid for the duration of the stay. This card will give you free access to Geneva public transport, including buses, trams, boats and trains as far as Versoix and the airport.

Family name: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

First name: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Tel: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ E-mail: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Credit card to guarantee this reservation: AX/VISA/DINERS/EC (or other) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

No.: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ valid until:  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Signature:   \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_